





ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

 Paprika polní.....	10,00 Kč/kg
 Zelí bílé konzumní.....	2,50 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktualit.....	9

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 41. týdně roku 2009 oproti 39. týdnu klesla průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** polní papriky o 1,- Kč/kg (tj. o 9,1 %) na 10,- Kč/kg. Naopak mírně stoupla průměrná CZV bílého konzumního zelí, a to o 0,20 Kč/kg na 2,50 Kč/kg, tj. o 8,7 %.

Obchodní ceny

Ve 41. týdně 2009 v porovnání s 39. týdnem výrazně klesla průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** červené cibule z dovozu, a to o 2,30 Kč/kg (tj. o 21,8 %) na 8,10 Kč/kg. Její **obchodní odbytová cena (OC)** se snížila o 1,30 Kč/kg (tj. o 9,8 %) na 12,40 Kč/kg. Propadla se také průměrná OC brokolice z dovozu, a to o 3,90 Kč/kg na 14,30 Kč/kg, tj. o 21,6 %. Dále poklesla průměrná NC květáku z dovozu o 1,50 Kč/kg (tj. o 13,2 %) na 9,90 Kč/kg, jeho OC se snížila o 1,80 Kč/kg na 12,- Kč/kg, tj. o 13,0 %. Ve 41. týdně se zvýšila průměrná OC importovaných okurek hadovek o 2,10 Kč/kg na 17,60 Kč/kg, tj. o 13,5 %. Oproti minulému období klesla průměrná NC vodního melounu z dovozu o 0,90 Kč/kg (tj. o 13,4 %) na 5,50 Kč/kg, jeho OC se snížila o 0,50 Kč/kg na 7,50 Kč/kg, tj. o 6,0 %. Naproti tomu se prudce zvýšila průměrná NC importovaných rajčat, a to o 5,50 Kč/kg (tj. o 38,6 %) na 19,70 Kč/kg, jejich OC vzrostla o 7,- Kč/kg na 24,- Kč/kg, tj. o 41,2 %. Vyskočila také průměrná NC keřkových rajčat z dovozu o 5,80 Kč/kg (tj. o 31,9 %) na 23,90 Kč/kg, OC stoupla o 7,90 Kč/kg na 28,60 Kč/kg, tj. o 38,0 %. Za sledované období se snížila průměrná NC pekingského zelí z dovozu, a to

o 0,90 Kč/kg (tj. o 12,6 %) na 5,90 Kč/kg, jeho OC poklesla o 1,10 Kč/kg na 8,10 Kč/kg, tj. o 12,4 %.

Zahraniční obchod

V období od 1.8. do 31.8.2009 výrazně klesl **dovoz** rajčat do České republiky, a to o 27,7 % na 8 101,7 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 15,19 Kč/kg. Nejvíce jich pocházelo z Holandska 4 435,0 t (tj. 54,7 %) za 14,98 Kč/kg a z Belgie 1 216,6 t (tj. 15,0 %) za 13,50 Kč/kg. Propadl se také import okurek na 5 846,1 t (tj. o 28,5 %) za 12,05 Kč/kg. 27,2 % bylo dovezeno z Holandska (tj. 1 589,6 t za 11,25 Kč/kg) a 19,4 % z Bulharska (tj. 1 135,0 t za 13,87 Kč/kg). Naopak mírně stoupl dovoz paprik na 5 054,2 t (tj. o 2,1 %) za 15,64 Kč/kg. Nejvíce (tj. 30,8 %) jich pocházelo z Holandska – 1 559,2 t za 19,76 Kč/kg a ze Slovenska 1 448,9 t (tj. 28,7 %) za 12,44 Kč/kg. Dovoz cibule se v srpnu stabilizoval na 4 249,1 t za 5,82 Kč/kg. 1 662,0 t (tj. 39,1 %) pocházelo z Německa za 5,34 Kč/kg. Významně se propadl (o 38,1 %) import květáku na 1 733,3 t za 12,29 Kč/kg. Z Polska pocházelo 1 050,9 t (tj. 60,6 %) za 10,31 Kč/kg. Oproti červenci klesl dovoz mrkve o 17,3 % na 1 253,9 t za 7,01 Kč/kg. 399,9 t (tj. 31,9 %) bylo dovezeno z Belgie za 5,06 Kč/kg a 338,5 t (tj. 27,0 %) z Holandska za 7,23 Kč/kg.

V srpnu byl zaznamenán prudký propad **vývozu** rajčata, a to o 92,4 % na 776,4 t za 18,38 Kč/kg. Naprostá většina (tj. 98,6 %) směřovala na Slovensko – 765,7 t za 18,45 Kč/kg. Mírně se také snížil export mrkve na 768,3 t (tj. o 2,0 %) za 7,12 Kč/kg. 33,3 % (tj. 255,5 t za 3,38 Kč/kg) bylo vyvezeno do Rakouska.



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2009

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 39. týdnu 2009	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	ks	6,80	8,50	7,80	.	.
Cibule netříděná suchá	kg	3,50	4,50	4,00	.	.
Mrkev a karotka	kg			*		
Paprika polní	kg	9,00	11,00	10,00	- 1,00	- 9,1
Paprika	kg	15,00	18,00	16,00	.	.
Petržel	kg	11,00	12,00	11,70	.	.
Rajčata rychlená	kg			*		
Zelí bílé konzumní	kg	2,00	3,00	2,50	+ 0,20	+ 8,7
Zelí červené	kg	2,70	3,80	3,20	.	.

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici,

* = méně než 3 respondenti.

Pramen: ZUČM

Komentář k vývoji indexů cen zemědělských výrobců za srpen 2009

Ceny výrobců v zemědělství se za srpen 2009 ve srovnání se stejným obdobím předchozího roku snížily o 23,5 %; přitom byl vykázán pokles cen rostlinných výrobků včetně ovoce a zeleniny o 30,8 %.

cenový pohyb rostlinných výrobků ve srovnání se stejným obdobím předchozího roku v srpnu 2009 ovlivnil pokles cen u obilovin o 35,8 %, u olejnin o 34,5 %, u brambor o 25,6 %, u zeleniny o 16,9 % a u ovoce o 20,2 %.

Pramen: ČSÚ, 25.7.2009

CZV vybraných druhů zeleniny dle šetření ČSÚ

Kč/t

Druh zeleniny	2007			2008			2009		
	6.	7.	8.	6.	7.	8.	6.	7.	8.
Mrkev bez natě	-	-	-	-	10 467	7 000	-	-	-
Kedlubny a natí	18 234	-	-	19 867	-	-	-	-	-
Kapusta hlávková	7 167	6 940	6 852	-	6 914	6 257	-	6 575	6 241
Květák	11 986	11 413	11 208	-	11 770	11 118	-	10 690	-
Zelí bílé hlávkové	5 833	4 671	5 311	8 347	5 642	3 706	-	4 063	2 935
Zelí červené hlávkové	-	9 452	7 398	-	6 600	4 628	-	5 333	-
Okurky salátové	16 650	12 449	10 818	16 543	11 824	12 332	15 364	13 391	14 814
Paprika zeleninová	-	-	16 277	-	21 185	15 940	-	19 833	12 750
Rajčata	19 667	19 000	16 140	-	17 111	13 094	16 133	13 250	10 740
Cibule suchá	-	9 355	8 533	-	5 500	6 300	-	-	4 833
Salát hlávkový	24 222	24 637	25 517	25 898	21 333	22 000	18 519	16 250	21 333

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ČSÚ



Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2009

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±41/39	min.	max.	průměr	±41/39
Celer bez natě	kg	6,50	11,10	9,50	.	6,50	11,10	8,90	- 0,50
Cibule světlá	kg	3,70	7,30	5,70	- 0,20	3,50	5,90	4,80	0,00
červená	kg			*		7,00	10,20	8,10	- 2,30
lahůdková	sv.	5,50	7,60	6,40	0,00			*	
Česnek	kg			*		40,00	52,50	47,30	+ 1,00
Červená řepa	kg			*		4,00	7,40	5,50	.
Kapusta hlávková	kg			*		4,50	6,60	5,40	0,00
růžičková	kg			*		19,00	23,30	21,90	- 0,30
Kedlubny	ks			*		3,40	5,90	4,90	- 0,20
Křen	kg			*		37,00	46,00	41,30	+ 0,60
Květák	ks			*		8,00	12,20	9,90	- 1,50
Meloun vodní	kg			*		4,70	6,00	5,50	- 0,90
Mrkev a karotka	kg	4,50	6,50	5,50	+ 0,30	4,40	5,40	4,90	.
Okurky salátové	kg			*		12,50	14,80	13,40	- 0,30
Paprika červená	kg			*		20,90	28,10	24,00	- 0,60
zelená	kg			*		14,10	26,00	18,40	- 1,70
oranžová	kg			*		26,00	32,00	28,70	.
žlutá	kg			*		26,00	28,10	27,40	- 3,00
Petržel	kg	14,00	19,90	16,50	- 1,60	15,50	19,90	17,00	.
Pór	kg			*		11,60	14,40	12,90	- 1,10
Rajčata	kg			*		12,50	27,50	19,70	+ 5,50
keříková	kg			*		21,00	25,30	23,90	+ 5,80
Cherry (250 g)	ks			*		15,00	23,70	19,80	.
Ředkev bílá	ks			*		9,90	19,00	14,50	- 0,80
Ředkvičky	sv.	4,50	5,80	5,00	.			*	
Salát barevný	ks	9,50	12,50	11,70	0,00			*	
hlávkový	ks	5,50	6,90	6,30	.			*	
ledový	ks	7,50	10,20	8,70	+ 0,20			*	
Zelí bílé	kg	3,10	3,60	3,30	+ 0,10			*	
červené	kg	4,00	5,80	4,80	0,00	4,50	5,80	5,10	.
kysané balené	ks	5,00	11,50	7,60	- 0,10			*	
kysané volné	kg	10,00	16,40	12,90	0,00	8,40	12,30	10,60	0,00
pekingské	kg			*		5,00	8,40	5,90	- 0,90
Žampiony	kg			*		37,00	44,10	40,00	0,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
 Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2009

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±41/39	min.	max.	průměr	±41/39
Brokolice	kg			*		13,90	14,60	14,30	- 3,90
Celer bez natě	kg	10,50	13,40	12,30	+ 0,40	7,90	13,40	10,80	- 0,80
Cibule světlá	kg	5,60	8,50	6,80	- 0,10	3,90	6,90	5,80	- 0,20
červená	kg			*		9,00	13,90	12,40	- 1,30
lahůdková	sv.	7,40	8,90	8,10	0,00			*	
Česnek	kg			*		49,90	73,00	59,90	+ 1,20
Červená řepa	kg	6,00	8,70	6,90	0,00	5,40	8,70	6,90	+ 0,30
Kapusta hlávková	kg			*		6,00	7,90	7,00	- 0,30
růžičková	kg			*		23,80	27,40	26,20	0,00
Křen	kg			*		48,10	78,70	58,20	+ 5,90
Květák	ks			*		9,90	14,20	12,00	- 1,80
Meloun vodní	kg			*		5,80	8,50	7,50	- 0,50
Mrkev a karotka	kg	6,60	7,60	7,00	+ 0,50	4,90	7,50	6,20	- 0,20
Okurky hadovky	kg			*		16,00	18,40	17,60	+ 2,10
salátové	kg			*		13,90	18,50	17,00	- 0,80
Paprika bílá	kg			*		17,50	20,30	18,50	- 0,20
červená	kg			*		23,00	33,60	28,80	+ 0,60
zelená	kg			*		15,00	36,50	21,50	- 2,60
oranžová	kg			*		33,60	44,90	37,20	.
žlutá	kg			*		25,00	39,50	31,70	- 3,30
Petržel	kg	19,80	23,50	21,90	- 1,10	22,50	24,00	23,10	.
Petrželová nať kadeřavá	kg			*		40,60	45,90	43,80	.
Pór	kg			*		13,50	19,50	16,50	- 0,90
Rajčata	kg			*		14,60	30,00	24,00	+ 7,00
keříková	kg			*		25,70	30,00	28,60	+ 7,90
Cherry (250 g)	ks			*		17,90	28,50	24,70	+ 4,10
Ředkvičky	sv.	5,70	6,90	6,40	.			*	
Salát barevný	ks	14,50	15,90	14,80	0,00	14,60	14,60	14,60	.
hlávkový	ks	8,00	9,00	8,60	.	7,50	8,90	8,20	- 0,30
ledový	ks	9,70	11,90	11,20	0,00			*	
Zelí bílé	kg	3,50	5,50	4,60	- 0,20	3,80	5,50	4,70	- 0,10
červené	kg	4,50	7,50	6,30	0,00	5,00	7,50	6,70	0,00
krouhané	kg	7,40	7,60	7,50	.			*	
kysané balené	ks	8,20	13,40	9,80	+ 0,30	8,20	14,40	10,40	+ 0,20
kysané volné	kg	12,70	19,20	15,40	0,00	11,00	14,30	12,70	0,00
pekingské	kg			*		6,90	9,70	8,10	- 1,10
Žampiony	kg			*		47,90	60,00	51,90	0,00

 Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
 Pramen : TIS ČR SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	15.	17.	19.	21.	23.	25.	28.	30.	32.	34.	36.	38.	40.
Papriky	75,11	72,02	67,43	57,53	52,09	44,24	43,99	41,10	35,14	32,60	36,23	40,80	-
Rajská jablka	51,59	50,57	52,66	43,22	34,33	27,10	25,65	22,74	22,92	22,77	24,03	26,28	-
Mrkev pravá	20,80	22,55	25,59	27,75	26,79	22,66	17,81	14,73	13,10	13,22	12,07	11,65	-

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.
 Pramen: ČSÚ

Zahraniční obchod

Dovoz a vývoz vybraných druhů zeleniny od 1.1. do 31.8.2009

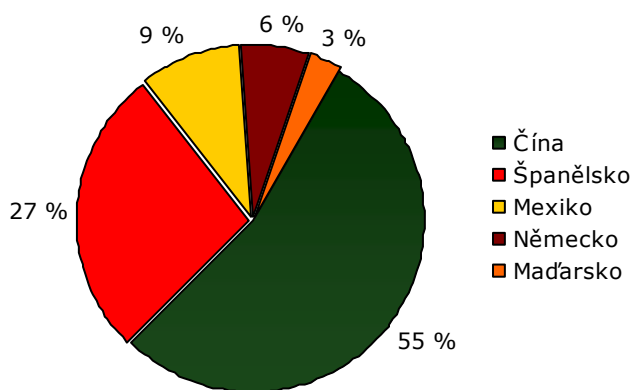
Druh zeleniny	Dovoz			Vývoz		
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 8. - 31. 8.	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 8. - 31. 8.
Cibule	36 285,6	5,82	4 249,1	5 396,8	8,44	593,3
Česnek	3 740,5	41,38	423,2	452,0	45,72	60,4
Kedlubny	17 540,7	8,95	1 103,9	2 480,2	11,91	175,7
Květák	14 935,2	12,29	1 733,3	2 095,8	18,49	214,7
Mrkev, vodnice a tuřín	27 357,3	7,01	1 253,9	5 745,4	7,12	768,3
Okurky	50 140,7	12,05	5 846,1	3 765,2	14,36	377,9
Papriky	32 037,3	15,64	5 054,2	2 727,8	18,08	584,5
Pór	5 755,1	9,56	577,8	808,4	16,68	51,7
Rajčata	65 024,2	15,19	8 101,7	16 582,5	18,38	776,4
Zelí bílé a červené	15 065,8	4,38	716,1	2 679,4	5,03	522,7

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu.
 Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS^{CR} SZIF.

Dovoz česneku do ČR podle nejvýznamnějších zemí - srpen 2009

Název země	Množství dovozu (t)	Průměrná jednotková hodnota (Kč/kg)
Čína	220,8	39,61
Španělsko	109,2	39,77
Mexiko	37,9	37,01
Německo	26,3	59,19
Maďarsko	12,4	37,68

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS^{CR} SZIF.





Informace ze zahraničních trhů

Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 28.9. - 1.10.2009

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule	kg	0,14 – 0,20	0,16	0,21 – 0,35	0,25
Celer	kg	-	-	0,50 – 0,70	0,54
Cukety	kg	0,40 – 0,40	0,40	-	-
Červená řepa	kg	-	-	0,35 – 0,40	0,38
Česnek D	kg	-	-	1,83 – 2,50	2,07
Kapusta hlávková	kg	-	-	0,33 – 0,50	0,42
Kedlubny	ks	0,13 – 0,17	0,15	0,23 – 0,39	0,31
Květák	ks	0,35 – 0,50	0,42	0,55 – 0,80	0,63
Mrkev	kg	0,15 – 0,17	0,15	0,22 – 0,35	0,30
Okurky salátové	kg	0,40 – 0,80	0,66	0,70 – 1,25	0,82
Paprika	kg	0,23 – 0,33	0,30	0,55 – 1,40	0,75
Petržel	kg	0,50 – 0,70	0,60	0,65 – 0,95	0,80
Pór D	kg	-	-	0,60 – 1,20	0,87
Rajčata	kg	0,30 – 0,86	0,55	0,64 – 0,95	0,79
Salát hlávkový	ks	0,15 – 0,20	0,17	0,28 – 0,49	0,32
Zelí bílé	kg	0,10 – 0,17	0,13	0,19 – 0,25	0,20
červené	kg	0,16 – 0,23	0,18	0,25 – 0,40	0,30
kysané	kg	-	-	0,42 – 0,56	0,47
Žampiony	kg	-	-	1,89 – 2,22	2,11

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.
 Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Odbytové ceny zelí klesly

Ve 40. týdnu 2009 byl v porovnání s 38. týdnem zaznamenán pokles cen u většiny druhů kořenové zeleniny. O 6,7 % na 0,28 €/kg oslabila cena importované mrkve, přičemž cena domácí mrkve se stabilizovala na 0,30 €/kg. Průměrná cena domácí petržele se snížila o 5,9 % (0,80 €/kg), zatím co cena petržele z dovozu mírně stoupla o 3,5 % na 0,89 €/kg. Nejvíce klesla oproti 38. týdnu odbytová cena importovaného celeru, a to o 13,3 % na 0,52 €/kg, cena celeru z domácí produkce oslabila pouze o 3,6 % na 0,54 €/kg. Výrazně (o 9,5 %) se snížila také cena domácí červené řepy na 0,38 €/kg, cena červené řepy z dovozu klesla o 3,2 % na 0,30 €/kg.

Ceny košťálové zeleniny kolísaly. Průměrné ceny klesly u domácího bílého zelí o 9,1 % na 0,20 €/kg a u dovozového o 4,5 % na 0,21 €/kg. Snížily se také ceny červeného zelí z domácí produkce o 6,3 % na 0,30 €/kg a z dovozu o 3,4 % na 0,28 €/kg. Výrazně klesla cena domácího květáku, a to o 11,3 % na 0,63 €/ks. Naopak cena importovaného květáku stoupla o 3,2 % na 0,65 €/ks. Z košťálové

zeleniny nejvíce vzrostly oproti 38. týdnu ceny hlávkové kapusty – z domácí produkce o 16,7 % na 0,42 €/kg, z dovozu o 11,4 % na 0,39 €/kg. Stouply také odbytové ceny domácího kedlubnu o 5,4 % na 0,39 €/kg a o 3,3 % na 0,31 €/ks.

Odbytové ceny plodové zeleniny v porovnání s 38. týdnem většinou vzrostly. Průměrná cena domácích rajčat výrazně posílila o 14,5 % na 0,79 €/kg a cena importovaných rajčat stoupla pouze o 2,5 % na 0,81 €/kg. Nárůst cen byl zaznamenán také u domácích paprik, a to o 13,6 % na 0,75 €/kg, u salátových okurek z domácí produkce o 9,3 % na 0,82 €/kg a z dovozu o 5,7 % na 0,74 €/kg. Zdražili také ostatní druhy plodové zeleniny, např. červené a žluté papriky a cukety.

Z listové zeleniny mírně stoupla cena domácího hlávkového salátu o 3,2 % na 0,32 €/ks a naopak výrazně klesla cena importovaného hlávkového salátu o 12,8 % na 0,34 €/kg. Odbytové ceny pekingského zelí z domácí produkce i z dovozu



klesly o 8,5 % a 4,8 % na 0,43 €/kg resp. o 0,40 €/kg.

Z cibulové zeleniny se ve velkoobchodech výrazně snížila průměrná cena domácí cibule, a to

o 10,7 % na 0,25 €/kg. Cena cibule z dovozu klesla o 3,6 % na 0,27 €/kg. Odbytová cena česneku z dovozu oslabila o necelé procento na 2,07 €/kg a cena póru z dovozu klesla o 2,2 % na 0,87 €/kg.

Pramen: ATIS - Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Velkoobchodní ceny zeleniny ve vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 29.9. - 1.10.2009

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Zielona Góra	
		1.10.2009		29.9.2009		1.10.2009		1.10.2009		30.9.2009	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domácí produkce:											
Celer	kg	1,00	1,30	1,40	1,80	1,40	1,60	1,00	1,20	1,60	2,00
Cibule	kg	0,40	0,65	0,53	0,67	0,60	0,80	0,50	0,70	0,67	0,80
Červená řepa	kg	0,60	0,80	0,60	0,70	0,60	0,80	0,40	0,50	0,80	0,80
Květák	ks	1,50	2,00	1,80	2,50	1,80	2,00	1,30	1,50	2,20	2,40
Mrkev	kg	0,50	0,80	0,50	0,90	0,60	0,80	0,50	0,70	0,90	1,00
Okurky polní	kg	2,00	3,30	1,50	2,50	1,00	1,20	-	-	2,40	3,30
Paprika červená	kg	2,30	4,00	2,40	2,60	2,60	3,00	2,20	2,40	3,20	3,50
Petržel	kg	1,50	2,20	1,80	3,40	2,40	2,60	2,00	2,40	2,60	2,60
Rajčata	kg	1,85	3,00	1,50	2,33	1,67	2,00	1,20	1,40	1,66	2,50
Salát	ks	0,90	1,20	0,60	1,00	0,83	1,00	0,60	1,00	1,00	1,00
Ředkvičky	sv.	0,60	1,00	0,60	1,00	0,67	0,90	0,60	0,80	0,80	0,80
Zelí bílé rané	ks	1,50	2,20	1,40	1,80	1,00	1,50	0,80	1,00	1,50	1,50
Žampiony	kg	4,75	5,50	4,00	5,00	4,50	4,75	5,50	6,50	4,66	4,80

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych

Ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh	40. týden	39. týden	40./39. t. 2009 (%)	40.t.2009/40.t. 2008 (%)
Celer	0,36	0,37	- 3,49	- 5,76
Cibule	0,31	0,18	+ 70,00	+ 16,35
Cukety	0,49	0,59	- 17,09	- 24,03
Květák	0,65	0,55	+ 19,27	- 35,00
Mrkev	0,09	0,09	- 5,56	- 32,00
Okurky salátové	0,30	0,34	- 12,72	- 38,54
Papriky	0,45	0,41	+ 11,00	+ 13,50
Rajčata	0,49	0,54	- 9,63	+ 25,13
Ředkvičky	0,46	0,52	- 10,96	- 10,10
Salát hlávkový	0,35	0,35	- 1,43	- 11,54

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace



Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 40. týden (k 30.9.2009)

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	ks	120	90	100	140
Cibule žlutá	kg	80	80	80	65
Cukety	kg	120	100	-	165
Česnek	kg	420	550	650	500
Kapusta hlávková	kg	150	100	130	95
Kedlubny	ks	100	50	60	-
Květák	kg	200	260	130	115
Mrkev	kg	80	90	80	65
Okurky hadovky	kg	180	-	150	110
Papriky žluté	kg	180	120	130	110
Petržel	kg	270	220	250	190
Pór	ks	-	100	75	75
Rajčata	kg	90	80	140	170
Salát hlávkový	ks	80	80	-	55
Zelí bílé	kg	60	50	50	55
Žampiony	kg	400	420	-	410

 Poznámka: - = údaj není k dispozici
 Pramen : AKII

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 29.9.2009

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Celer	Velká Británie	ks	0,57
Cibule	Velká Británie	kg	0,22
Cukety	Španělsko	kg	1,52
Kapusta hlávková	Velká Británie	kg	0,54
Květák	Velká Británie	ks	0,88
Mrkev	Velká Británie	kg	0,49
Okurky hadovky	Holandsko	ks	0,55
Paprika zelená	Holandsko	kg	1,88
Petržel	Itálie	kg	2,13
Rajčata Cherry (250 g)	Španělsko	ks	1,44
Ředkvičky	Holandsko	sv.	0,32
Salát ledový	Velká Británie	ks	0,43
Zelí bílé	Holandsko	kg	0,37

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News



Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve vybraných trzích v Německu

Datum zjištění ceny: 30.9.2009

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	Berlín		Hamburg	
		min.	max.	min.	max.
Cibule	Německo	0,20	0,24	0,22	0,26
Okurky salátové	Německo	0,65	0,75	0,62	0,66
Paprika červená	Holandsko	0,80	1,00	0,90	1,00
zelená	Holandsko	1,30	1,60	1,30	1,50
žlutá	Holandsko	1,20	1,50	1,40	1,60
Rajčata	Holandsko	0,92	1,00	0,92	1,08
Žampiony	Polsko	1,60	2,50	1,80	2,20

Pramen : FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 6.10.2009

USD/kg

Druh zeleniny	Země původu	Cena		
		min.	max.	průměr
Cibule	Francie	0,26	0,32	0,29
Květák (ks)	Francie	1,59	1,83	1,71
Mrkev	Francie	0,51	0,59	0,56
Okurky salátové	Holandsko	0,56	0,62	0,59
Papriky zelené	Španělsko	1,47	1,76	1,61
Petržel kadeřavá	Francie	1,76	2,05	1,90
Rajčata	Francie	1,76	1,90	1,83
Ředkvičky (sv.)	Francie	0,59	0,95	0,81
Salát ledový (ks)	Francie	0,51	0,61	0,54
Zelí bílé	Francie	0,56	0,73	0,66

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Olomoucké výstaviště Flora zaplnila úroda ovoce a zeleniny

Olomoucké výstaviště dnes ožilo tradiční podzimní výstavou Flora. Návštěvníci si na ní mohou prohlédnout úrodu nejlepších tuzemských pěstitelů ovoce a zeleniny z řad profesionálů i zahrádkářů. Současně s podzimní Florou se na výstavišti konají zahradnické trhy a festival gastronomie a nápojů Olima. Akce potrvají do nedělního podvečera.

Mluví výstaviště Zuzana Studená ČTK řekla, že na expozici přijelo na 270 vystavovatelů. Kromě nich do Olomouce dorazilo zhruba 190 prodejců z Česka, Slovenska a Polska, kteří nabízejí na zahradnických trzích květiny, ovocné stromky, hnojiva, skleníky, pomůcky a mechanizaci pro

zahrádky, keramiku a další zahrádkářský sortiment.

Hlavním tahákem expozice by měl být podle organizátorů výstavy pavilon A, jehož interiér letos zobrazuje podzimní barevnou pouť. Kromě kulís připomínajících řetízkový kolotoč či květinovou stělnici si návštěvníci mohou v pavilonu prohlédnout úrodu členů Ovocnářské unie ČR a Zelinářské unie Čech a Moravy.

Doprovodný festival gastronomie a nápojů Olima, kterého se zúčastní přes 30 vystavovatelů, nabízí zájemcům mimo jiné ochutnávky vín z podoblastí velkopavlovické, slovácké, mikulovské a znojemské, biopotravin či výrobků regionálních



potravinářských firem, které Agrární komora Olomouckého kraje ocenila titulem výrobek Olomouckého kraje.

Součástí festivalu Olima je i tentokrát soutěž o nejlepší ovocný destilát Flora košt. Na letošní šestý ročník klání dorazilo celkem 276 vzorků

ovocných pálenek, což je nejvíce v dosavadní historii soutěže. Hodnocení se uskutečnilo 18. září. Vítěze pořadatelé vyhlásí v sobotu odpoledne na výstavišti. Loňský ročník podzimní Flory, festivalu Olima a zahrádkářských trhů navštívilo rekordních 27 000 lidí.

Pramen: ČTK, 1.10.2009

Urychlené výplaty SAPS mohou začít

Ve čtvrtek schválil ministr zemědělství Jakub Šebesta tzv. redukční koeficient pro výplatu SAPS. Tento koeficient je nezbytný pro výpočet sazby na hektar, která byla pro rok 2009 stanovena na 3 710,00 Kč/ha. Jedná se o výrazný nárůst oproti předcházejícím rokům.

„Již dříve jsem rozhodl o tom, že SAPS se budou vyplácet v termínu od 16. října, vzhledem k vážné ekonomické situaci,“ řekl ministr Šebesta a dodal: „Poté, co jsem schválil redukční koeficient a byla stanovena sazba na hektar zemědělské půdy, zahájí SZIF okamžitě proces administrace a vypláčení, platba se tak dostane k zemědělcům velmi brzy.“

Podle údajů SZIFu je oprávněná plocha na SAPS v roce 2009 celkem 3 512 716,75 ha. Dle všech nutných údajů byl redukční koeficient vypočten na 0,9875. Použitím tohoto koeficientu se stanovuje platba na 1 hektar zemědělské půdy v režimu SAPS v ČR pro rok 2009 na 3 710 Kč/ha.

Národní obálka byla pro rok 2009 stanovena na 517 895 tis. eur a referenční výměra půdy pro režim SAPS v ČR je 3,496 mil. ha, z čehož plyne referenční částka na hektar 149,2923 eur/ha. Po uplatnění koeficientu 0,9875 se dostáváme na částku 147,4262 eur/ha, což po přepočtu činí 3 710,22 Kč/ha.

Pramen: MZe, 2.10.2009

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 7.10.2009

100 HUF - 9,586 Kč
1 EUR - 25,685 Kč

1 PLN - 6,090 Kč
1 HRK - 3,539 Kč

1 USD - 17,483 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577

fax: 222 871 536

e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428

fax: 222 871 536

e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{CR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{CR} SZIF.